

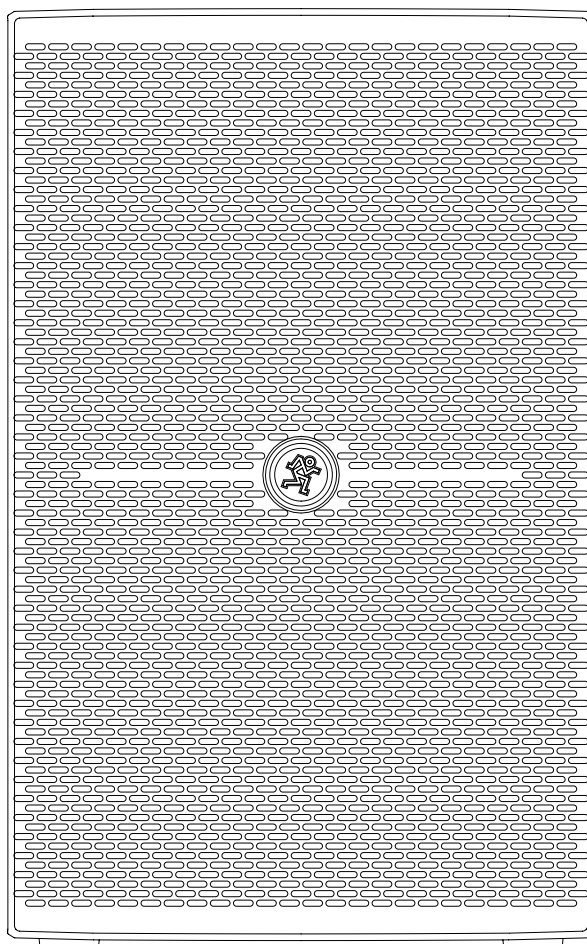
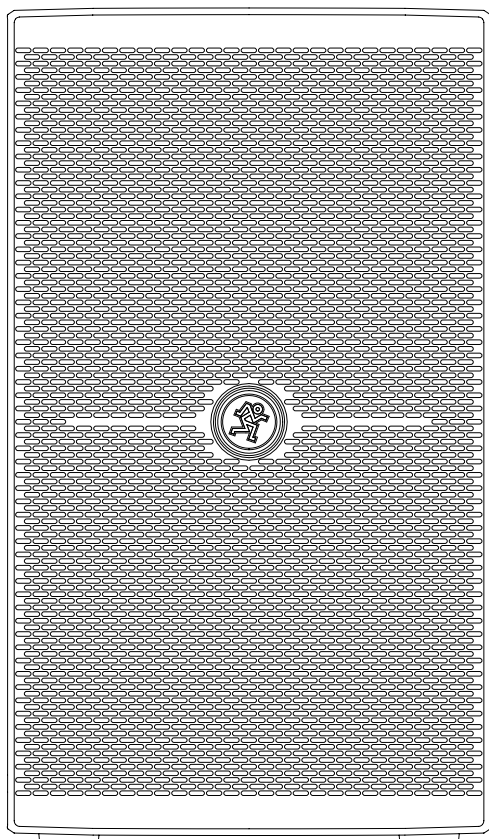


THUMP 212XT

THUMP 215XT

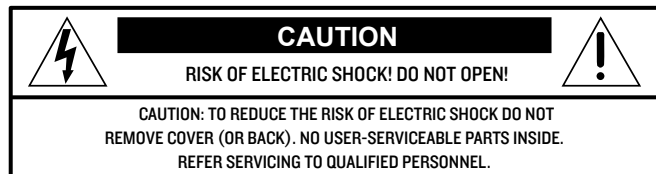
1400W POWERED LOUDSPEAKERS

QUICK START GUIDE



Important Safety Instructions – EN

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no object filled with liquids, such as vases or beer glasses, shall be placed on the apparatus.
- Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of significant magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintaining (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

WARNING: Operation of THUMP in a residential environment could cause radio interference.

CAUTION: Changes or modifications to this device not expressly approved by LOUD Audio, LLC could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

-  This apparatus has been designed with Class-I construction and must be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection (the third grounding prong).
- The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, so the disconnect device shall remain readily operable.
- The equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.
- The use of apparatus is in tropical and/or moderate climates.
- The maximum ambient temperature during use of the appliance must not exceed 45° C.

- Operation frequency: 2400MHz – 2483.5MHz
- RF POWER = <20dBm
- This apparatus does not exceed the Class A/Class B (whichever is applicable) limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. Canada ICES-003(A)/NMB-003(A)
ATTENTION — Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de class A/de class B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministères des communications du Canada.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s)]. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the following chart.

According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels use hearing protectors while the equipment is in operation. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating the equipment in order to prevent permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits set forth here:

Duration, per day in hours	Sound Level dBA, Slow Response	Typical Example
8	90	Duo in small club
6	92	
4	95	Subway Train
3	97	
2	100	Very loud classical music
1.5	102	
1	105	Ty screaming at Troy about deadlines
0.5	110	
0.25 or less	115	Loudest parts at a rock concert

WARNING — To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

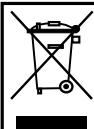
CAUTION — To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Apparatet stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste disposal service.

Instrucciones Importantes De Seguridad – ES

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todo lo indicado en las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca de agua.
6. Limpie este aparato solo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuente de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.
10. Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
11. Utilice este aparato solo con un bastidor, soporte, trípode o superficie especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación bastidor/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelquen.
12. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
13. Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
14. No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo. No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
15. No sobrecargue las salidas de corriente o regletas dado que esto puede dar lugar a un riesgo de incendio o descarga eléctrica.



CUIDADO

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO! NO ABRIR!

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA COBERTURA (O PARTE TRASERA). NO HAY PARTES PARA QUE EL USUARIO REALICE MANTENIMIENTO. PARA REALIZAR EL MANTENIMIENTO DIRÍJASE A PERSONAL CALIFICADO.

- El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto, lo cual puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico a una persona.
- El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la literatura que acompaña al electrodoméstico.

- 16. NOTA:** Se ha verificado que este aparato cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase A, de acuerdo a lo establecido en la sección 15 de las normas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas cuando este aparato sea utilizado en un entorno no profesional. Este aparato genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencias y, si no es instalado y usado de acuerdo a lo indicado en el manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. El uso de este aparato en una zona residencial o no profesional puede dar lugar a interferencias molestas, en cuyo caso el usuario será el responsable de solucionar dichas interferencias a su costa.
- PRECAUCIÓN:** El uso del THUMP es un entorno residencial o no profesional puede dar lugar a interferencias de radio.
- CUIDADO:** Cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobadas expresamente por LOUD Audio, LLC pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la FCC.

17. Este aparato ha sido diseñado como una unidad de clase 1 y debe ser conectado a una salida de corriente con toma de tierra de seguridad (el tercer borne o lámina exterior).
18. El enchufe de alimentación o adaptador sirve como dispositivo de desconexión, por lo que colóquelo de forma que siempre pueda acceder a él fácilmente.
19. Este dispositivo cumple con los límites de exposición a radiaciones establecidos por la FCC/IC RSS-102 y relativos a entornos no controlados. Este dispositivo debe ser instalado y usado con una separación mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.
20. Utilice este aparato en entornos con temperaturas tropicales y/o moderadas, nunca sujeto a temperaturas extremas.
21. La máxima temperatura ambiente durante el funcionamiento de este aparato no debe superar los 45° C.
22. Frecuencia de funcionamiento: 2.400 MHz – 2.483.5 MHz
23. POTENCIA RF = <20dBm
24. **CUIDADO** — Este aparato no sobrepasa los límites de clase A/clase B (la que corresponda) relativas a emisiones sonoras de radio de aparatos digitales de acuerdo a las normas de interferencia de radio del Departamento de Comunicaciones Canadiense. Canada ICES-003(A)/NMB-003(A)
25. Se ha verificado que esta unidad de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC, y un emisor(es)/receptor(es) sin necesidad de licencia que cumple con la RSS(es) canadiense Innovation, Science and Economic Development de dispositivos sin necesidad de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
 - (1) este dispositivo no debe producir interferencias molestas, y
 - (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.
26. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar problemas de sordera crónica. La susceptibilidad a esta pérdida de audición inducida por el ruido varía considerablemente de una persona a otra, pero casi cualquier persona tendrá una cierta pérdida de audición al quedar expuestos a un ruido intenso durante un determinado periodo de tiempo. El Departamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de Estados Unidos (OSHA, por sus siglas en inglés) ha establecido unos niveles de ruido permisibles que aparecen en la siguiente tabla. De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición que sobrepase estos límites permisibles puede dar lugar a un problema de sordera. Para garantizar su audición cuando quede expuesto a niveles de presión sonora potencialmente peligrosos, es recomendable que toda persona expuesta a equipos capaces de producir altos niveles de presión sonora utilice sistemas de protección auditiva mientras el equipo esté en funcionamiento. Con el fin de prevenir un problema de sordera crónico si su exposición sobrepasa los límites establecidos a continuación, lleve siempre tapones o protectores de oído dentro de los canales auditivos u orejeras mientras el equipo esté en funcionamiento:

Duración, diaria en horas	Nivel sonoro en decibelios, respuesta lenta	Ejemplo típico
8	90	Un dúo cantando
6	92	
4	95	Subterráneo
3	97	
2	100	Música clásica muy fuerte
1,5	102	
1	105	Ty gritándoles a Troy para saber cuándo acabarán
0,5	110	
0,25 o menos	115	Partes más fuertes de un concierto de rock

CUIDADO — Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

PRECAUCIÓN — Para prevenir el riesgo de descarga eléctrica no conecte la fuente de alimentación principal al retirar la rejilla.



Forma correcta de eliminar este aparato: Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras o con uno de los "puntos limpios" autorizados.

Instructions Importantes Sur La Sécurité – FR

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source liquide.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune des ventilations de l'appareil. Installez-le en accord avec les instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près d'une source de chaleur, comme un radiateur ou tout autre appareil (amplificateur inclus) produisant de la chaleur.
9. Évitez de marcher ou de tirer sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises et de l'appareil.
10. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. N'utilisez qu'avec un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez les précautions nécessaires lors du déplacement du chariot afin d'éviter tout accident.
12. Déconnectez l'appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
13. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Vous devez faire contrôler ce produit s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le câble d'alimentation ou la prise ont été endommagés, qu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur ou dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a subi une chute.
14. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé aux projections liquides et qu'aucun liquide ne soit renversé sur celui-ci. Ne déposez pas de récipient rempli de liquide sur l'appareil (verre, vase, etc.).
15. Ne surchargez pas les prises secteur et les rallonges : ceci constitue un risque d'incendie ou d'électrocution.



MISE EN GARDE
RISQUE D'ÉLECTROCUTION! NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. LE PRODUIT NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ. ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence "tensions dangereuses" non isolées à l'intérieur du produit, et de potentiel suffisant pour constituer un risque sérieux d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence dans le mode d'emploi d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien du produit.

- 16. REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation commerciale. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle peut entraîner des interférences nuisibles, lesquelles devront être corrigées aux frais de l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : L'utilisation du THUMP dans une installation résidentielle peut causer des interférences radio.

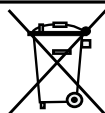
MISE EN GARDE : Les modifications apportées à cet appareil sans l'accord de LOUD Audio, LLC annulent votre droit à utiliser cet appareil (selon les législations fédérales).

17. Cet appareil est un équipement électronique de Classe I et doit être connecté à une prise secteur avec terre.
18. La fiche SECTEUR fait office de découplage total du secteur — veillez à ce qu'elle soit accessible à tout moment et fonctionnelle.
19. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC/IC RSS-102 énoncées pour un environnement non contrôlé. Il doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
20. Utilisez l'appareil dans un climat tropical et/ou tempéré.
21. La température maximale durant l'utilisation de l'appareil ne doit pas excéder 45° C.
22. Fréquence de fonctionnement : 2400 MHz – 2483.5 MHz
23. Puissance RF = <20dBm
24. **ATTENTION** — Cet appareil numérique n'émet pas d'interférences radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A/de Classe B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur les interférences radioélectriques, édicté par le ministère des communications du Canada.
Canada ICES-003(A)/NMB-003(A)
25. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
26. L'exposition à des niveaux de bruit très élevés peut entraîner une perte permanente de l'ouïe. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'Administration de la Sécurité et de la Santé (OSHA) du Gouvernement des États-Unis a publié les niveaux de bruit indiqués dans le tableau ci-dessous. Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs. Pour éviter toute exposition dangereuse aux niveaux sonores élevés, il est conseillé d'utiliser des protections auditives. Ces protections placées dans l'oreille doivent être portées lors de l'utilisation d'appareils produisant des niveaux sonores élevés pour éviter toute perte irréversible de l'ouïe:

Heures par jour	Niveau sonore en dBA, réponse lente	Exemple type
8	90	Duo dans un piano-bar
6	92	
4	95	Métro
3	97	
2	100	Musique classique très forte
1,5	102	
1	105	Ty hurlant sur Troy
0,5	110	
0,25 ou moins	115	Moments les plus forts d'un concert de Rock

ATTENTION — Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION — Pour éviter tout risque de choc électrique, ne connectez pas l'appareil au secteur lorsque la grille est retirée.



Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive WEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

1. Lesen Sie diese Anleitungen.
2. Bewahren Sie diese Anleitungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anleitungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmeklappen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern).
9. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber laufen und es nicht geknickt werden kann. Achten Sie speziell auf Netzstecker, Mehrfachsteckdosen und den Kabelanschluss am Gerät.
10. Benutzen Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Halterungen/Zubehörteile.
11. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Winkel oder Tisch. Gehen Sie beim Bewegen einer Wagen/Geräte-Kombination vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
12. Ziehen Sie bei Gewittern oder längerem Nichtgebrauch des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
13. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Objekte ins Gerät gelangt sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
14. Setzen Sie das Gerät keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z. B. Vasen oder Biergläser, auf das Gerät.
15. Netzsteckdosen und Mehrfachstecker dürfen nicht überlastet werden, da dies zu Bränden und Stromschlägen führen könnte.



ACHTUNG

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! NICHT FEN!

VORSICHT: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE VORDERSEITE (ODER RÜCKSEITE) DES GERÄTS. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.



Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender vor Nichtisolierter "gefährlicher Spannung" im Geräteinnern warnen. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen aufmerksam machen, die im mitgelieferten Informationsmaterial näher beschrieben werden.

16. **HINWEIS:** Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Einschränkungen für Class A Digitalgeräte, gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in Gewerbegebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Funkfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und betrieben wird, schädliche Interferenzen bei der Rundfunkkommunikation erzeugen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet wird wahrscheinlich schädliche Interferenzen verursachen, die der Anwender auf eigene Kosten beheben muss.
- VORSICHT:** Der Betrieb des THUMP in Wohngebieten kann Rundfunk-Interferenzen erzeugen.
- VORSICHT:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die von LOUD Audio, LLC nicht ausdrücklich genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis gemäß den FCC Vorschriften führen.

17. Dieses Gerät wurde unter Class-I Konstruktionsbedingungen entwickelt und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzterde (der dritte Erdungsstift) angeschlossen werden.
18. Der NETZ-Stecker oder eine Gerätesteckvorrichtung dient als Abschaltvorrichtung und sollte jederzeit bedienbar sein.
19. Dieses Gerät erfüllt die FCC/IC RSS-102-Grenzwerte für Strahlenbelastung, die für eine nicht-kontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlenquelle und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.
20. Das Gerät kann in tropischen und/oder gemäßigten Klimazonen betrieben werden.
21. Die maximale Umgebungstemperatur während der Nutzung des Geräts darf 45° C nicht überschreiten.
22. Betriebsfrequenz: 2400 MHz – 2483.5 MHz
23. RF LEISTUNG = <20dBm
24. **VORSICHT** — Dieses Gerät überschreitet nicht die Class A/Class B (je nach Anwendbarkeit) Grenzen für Rundfunkgeräusch-Emissionen von Digitalgeräten, wie sie in den Rundfunkinterferenz-Vorschriften des Canadian Department of Communications festgelegt wurden. Canada ICES-003(A)/NMB-003(A)
25. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen Part 15 der FCC Vorschriften, und enthält lizenzbefreite Sender/Empfänger, die dem lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und
 - (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen verkraften können, einschließlich Störungen, die möglicherweise den Betrieb auf unerwünschte Weise beeinflussen.
26. Extrem hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Hörverlust führen. Lärmbedingter Hörverlust tritt von Person zu Person unterschiedlich schnell ein, aber fast jeder wird einen Teil seines Gehörs verlieren, wenn er über einen Zeitraum ausreichend hohen Lärmpegeln ausgesetzt ist. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat den zulässigen Geräuschpegel in der folgenden Tabelle festgelegt. Nach Meinung der OSHA können alle Lärmpegel, die diese zulässigen Grenzen überschreiten, zu Hörverlust führen. Um sich vor potentiell gefährlichen, hohen Schalldruckpegeln zu schützen, sollten alle Personen, die hohe Schalldruckpegel erzeugenden Geräten ausgesetzt sind, einen Gehörschutz tragen, solange die Geräte betrieben werden. Wenn beim Betreiben der Geräte die hier beschriebenen Lärmpegelgrenzen überschritten werden, müssen Ohrstöpsel oder andere Schutzvorrichtungen im Gehörkanal oder über den Ohren angebracht werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden:

Dauer pro Tag in Stunden	Schallpegel dBA, langsame Ansprache	Typisches Beispiel
8	90	Duo in kleinem Club
6	92	
4	95	Untergrundbahn
3	97	
2	100	Sehr laute klassische Musik
1,5	102	
1	105	Ty schreit Troy wegen Deadlines an
0,5	110	
0,25 oder weniger	115	Lauteste Phasen eines Rock-Konzerts

ACHTUNG — Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

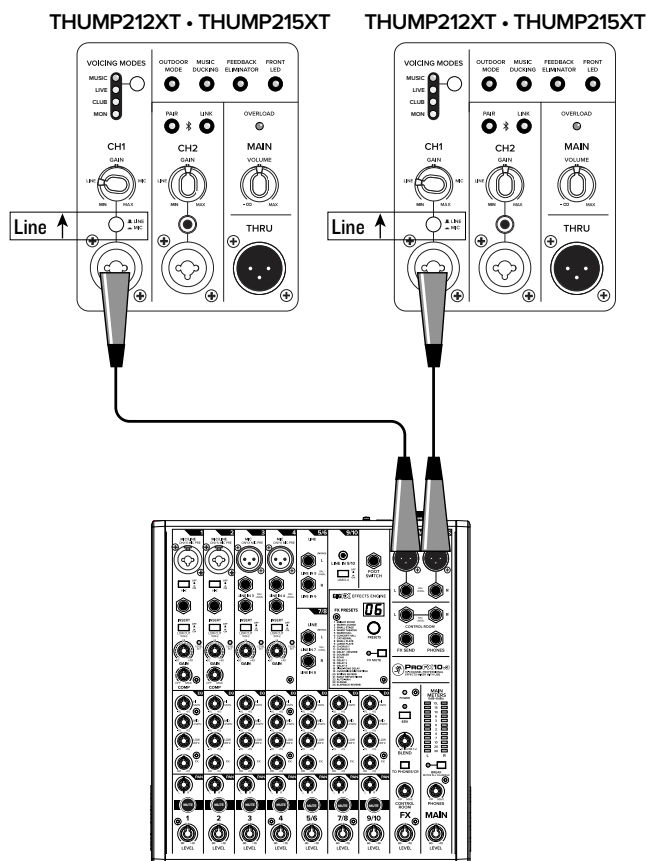
VORSICHT — Um Stromschläge zu verhindern, schließen Sie das Gerät nicht ans Stromnetz an, während das Schutzgitter entfernt ist.



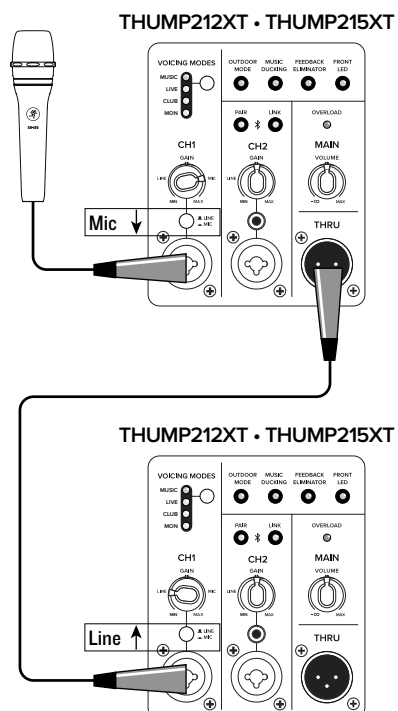
Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.

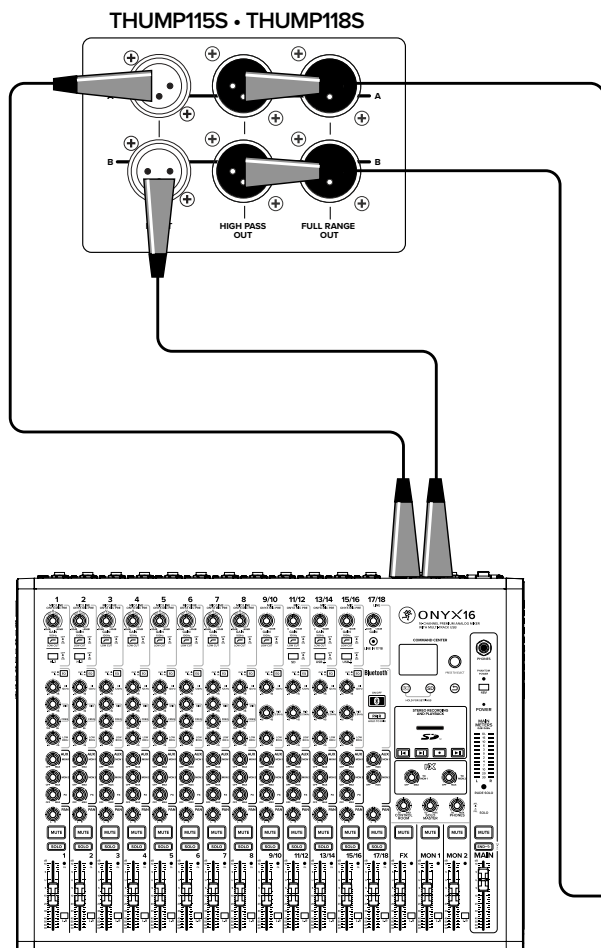
Hookup Diagrams • Diagramas de conexión Schémas de câblage • Anschlussdiagramme

Stereo Speaker Hookup
Conexión de altavoz stereo
Connexion en stéréo
Stereo Setup



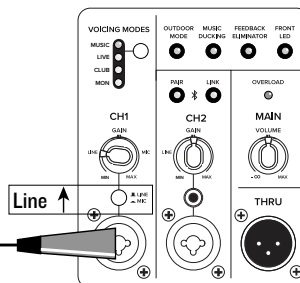
Using a microphone and daisy-chaining
Uso de un micrófono y conexión en cadena
Utilisation d'un micro et connexion en cascade
Verwendung eines Mikrofons mit Boxen in Relhenschaltung



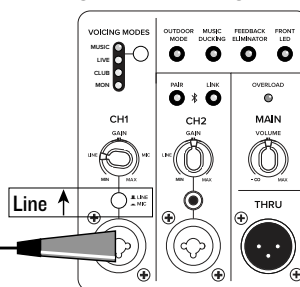


PA System with one powered subwoofer
Sistema PA con un subwoofer autoamplificado
Système de sonorisation avec un Subwoofer actif
PA-System mit einem aktiven Subwoofer

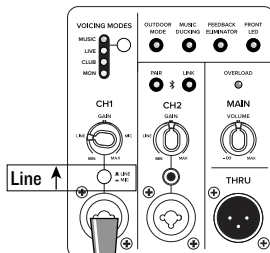
THUMP212XT • THUMP215XT



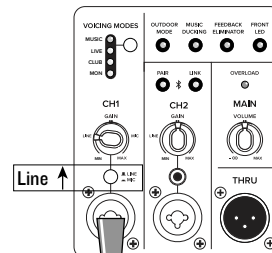
THUMP212XT • THUMP215XT



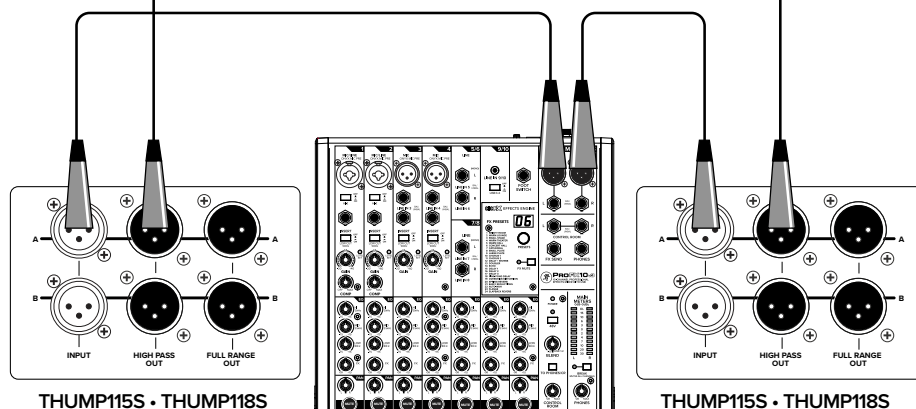
THUMP212XT • THUMP215XT

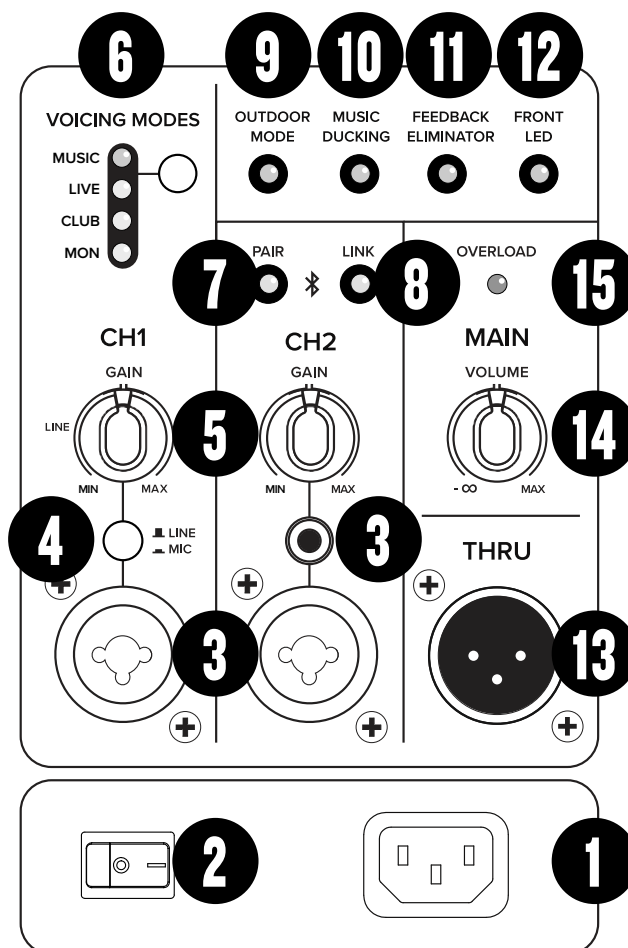


THUMP212XT • THUMP215XT



PA System with two powered subwoofers
Sistema PA con dos subwoofers autoamplificados
Système de sonorisation avec deux Subwoofers actifs
PA-System mit zwei aktiven Subwoofern



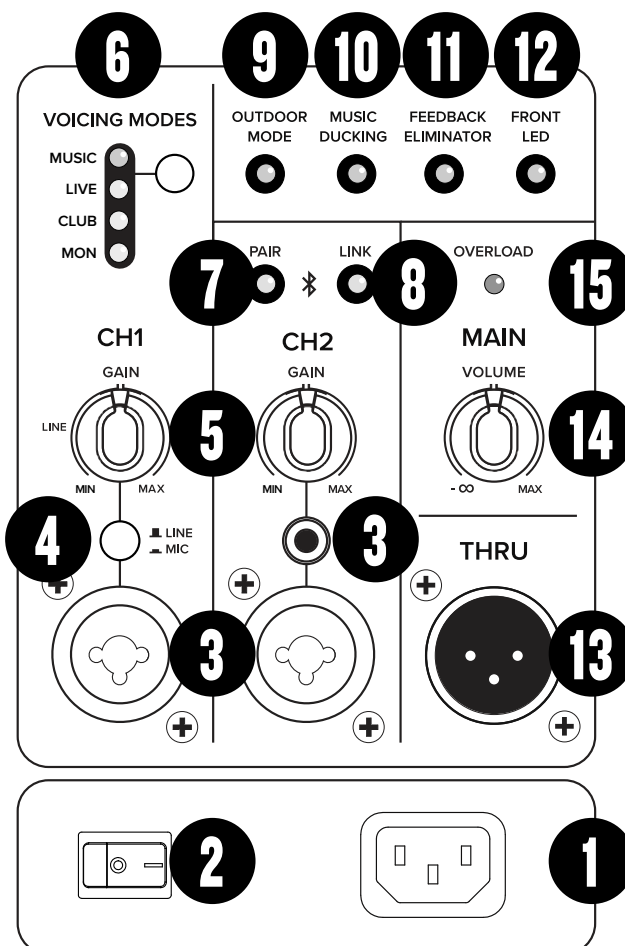


Rear Panel Descriptions – EN

- Power Connector** Connect the supplied AC power cord to this IEC jack.
- Power Switch** Turns the loudspeaker on and off. The front LED will illuminate when powered.
- Input** Connect a mic or line-level signal from a mixer or other signal source.
- Mic/Line Switch** Adjusts the channel's input sensitivity to optimize input 1 for mic or line-level signals.
- Gain** Adjusts the input sensitivity.
- Voicing Mode** Optimizes speaker voicing for the selected application.
- Bluetooth** Press and hold to pair with a Bluetooth device. The Bluetooth connection may disconnect when affected by electrostatic discharge (ESD) or electrical fast transients (EFT). If this occurs, manually reconnect the Bluetooth connection.
- Speaker Link** Press and hold to initiate speaker linking with another THUMP XT.
- Outdoor Mode LED Switch** Switches between indoor and outdoor voicing modes.
- Music Ducking LED Switch** Reduces the Ch. 2 level when a mic signal is present on Ch. 1.
- Feedback Eliminator LED Switch** Hunts down offending frequencies and destroys feedback to maximize gain.
- Front LED Switch** Illuminates the front panel LED.
- Thru** Connect subwoofer or additional full range loudspeakers.
- Volume** Adjusts the overall output level.
- Overload LED** The overload LED illuminates when a signal is too high.

Descripción del panel trasero – ES

- Toma de corriente** Conecte en esta toma IEC el cable de alimentación incluido.
- Interruptor Power** Le permite encender y apagar el recinto acústico. El piloto frontal se iluminará cuando la unidad esté encendida.
- Input** Conecte una señal de nivel de micro o línea procedente de un mezclador u otra fuente de señal.
- Interruptor Mic/Line** Ajusta la sensibilidad de entrada del canal para optimizar la entrada 1 para señales de nivel de micro o de línea.
- Gain** Ajusta la sensibilidad de entrada.
- Voicing Mode** Selector que le permite optimizar la respuesta del altavoz para una aplicación concreta.
- Bluetooth** Manténgalo pulsado para conseguir la sincronización con un dispositivo Bluetooth. En enlace Bluetooth puede desconectarse si se ve afectado por una descarga de electrostática (ESD) o transitorios eléctricos bruscos (EFT). En esos casos, reconecte manualmente el enlace Bluetooth.
- Speaker Link** Mantenga pulsado este botón para iniciar el enlace de altavoces con otro THUMP XT.
- Outdoor Mode Interruptor LED** Cambia entre los modos de asignación de sonido de interiores y exteriores.
- Music Ducking Interruptor LED** Reduce el nivel del canal 2 cuando hay una señal de micro en el canal 1.
- Feedback Eliminator Interruptor LED** Localiza las frecuencias problemáticas y elimina la realimentación para maximizar la ganancia.
- Interruptor Front LED** Hace que se ilumine el piloto del panel frontal.
- Thru** Conecte aquí el subwoofer o recintos acústicos de rango completo adicionales.
- Volume** Este mando le permite ajustar el nivel de salida global.
- Piloto Overload** El piloto Overload se ilumina cuando una señal es demasiado potente.



Face arrière – FR

- Embase d'alimentation** Connectez le cordon secteur fourni à cette embase CEI.
- Interrupteur Power** Permet de mettre l'enceinte sous/hors tension. La LED de la face avant s'allume lorsque l'appareil est sous tension.
- Input** Permet de connecter un micro ou signal niveau ligne d'une console de mixage ou d'une autre source.
- Sélecteur Mic/Line** Permet d'optimiser la sensibilité de l'entrée 1 pour un signal niveau micro ou ligne.
- Gain** Réglage de sensibilité de l'entrée.
- Voicing Mode** Optimise l'enceinte pour l'application sélectionnée.
- Bluetooth** Maintenez enfoncé pour appairer un appareil Bluetooth. La connexion Bluetooth peut se déconnecter si elle est soumise à des décharges électrostatiques (DES) ou à des transitoires électriques rapides (TER). Si cela se produit, rétablissez la connexion Bluetooth manuellement.
- Speaker Link** Maintenez ce bouton enfoncé pour démarrer la séquence de connexion de l'enceinte avec un autre THUMP XT.
- Outdoor Mode Interrupteur LED** Permet d'alterner entre les modes sonores pour intérieur ou extérieur.
- Music Ducking Interrupteur LED** Permet de réduire le niveau du canal 2 lorsqu'un signal est détecté sur le canal 1.
- Feedback Eliminator Interrupteur LED** Repère et élimine les fréquences à l'origine du Larsen et permet d'obtenir un niveau maximum.
- Front Interrupteur LED** Permet d'allumer la Led de la face avant.
- Thru** Permet de connecter un subwoofer ou d'autres enceintes large bande.
- Volume** Permet de régler les niveaux sortie.
- Led Overload** La Led Overload s'allume lorsque le niveau du signal est trop élevé.

Rückseite – DE

- Netzanschluss** Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem IEC-Anschluss.
- Netzschalter** Schaltet den Lautsprecher ein/aus. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die vorderseitige LED.
- Input** Hier schließen Sie ein Mikrofon oder Line-Pegel-Signal von einem Mischer oder einer anderen Signalquelle an.
- Mic/Line-Schalter** Passt die Eingangsempfindlichkeit des Kanals an und optimiert Eingang 1 für Mikrofon- oder Line-Pegel-Signale.
- Gain** Regelt die Eingangsempfindlichkeit.
- Voicing Mode** Optimiert das Lautsprecher-Voicing auf die gewählte Anwendung.
- Bluetooth** Halten Sie die Taste gedrückt, um THUMP GO mit einem Bluetooth-Gerät zu verbinden. Die Bluetooth-Verbindung kann durch elektrostatische Entladung (ESD) oder schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst (EFT) unterbrochen werden. In diesem Fall müssen Sie die Bluetooth-Verbindung manuell wiederherstellen.
- Lautsprecher-Link** Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Lautsprecher mit einem anderen THUMP XT.
- Outdoor Mode LED-Schalter** Schaltet zwischen Innen- und Außen-Voicingmodi um.
- Music Ducking LED-Schalter** Verringert den Pegel von Ch. 2, wenn an Ch. 1 ein Mikrofonsignal anliegt.
- Feedback Eliminator LED-Schalter** Erfasst und beseitigt Rückkopplungen und erweitert dadurch den Maximalpegel.
- Front LED-Schalter** Lässt die vorderseitige LED leuchten.
- Thru-Ausgang** Zum Anschließen eines Subwoofers oder zusätzlicher Breitband-Lautsprecher.
- Volume** Regelt die Gesamtausgangspegel.
- Overload LED** Die Overload LED leuchtet, wenn das Signal zu hoch.

Getting Started – EN

1. Read and understand the Important Safety Instructions on page 2.
2. Make all initial connections with the power switches OFF on all equipment. Make sure the master volume, level and gain controls are all the way down.
3. If not using a subwoofer, connect the outputs from the mixing console (or other signal source) to the inputs on the rear panel of the loudspeakers.
4. If using a subwoofer, connect the outputs from the mixing console (or other signal source) to the inputs on the rear panel of the subwoofer, then connect the high pass outputs from the subwoofer to the inputs of the loudspeakers.
5. Push the line cord securely into the subwoofer's/ loudspeaker's IEC connectors and plug the other ends into grounded AC outlets. The subwoofer/loudspeaker may accept the appropriate voltage as indicated near the IEC connector.
6. Turn the mixer (or other signal source) on.
7. Turn the subwoofer on.
8. Turn the loudspeakers on.
9. Be sure that the volume of the input is the same as it would be during normal use.
10. Start the signal source and raise the mixer's main L/R fader up to a comfortably loud listening level.

Puesta en marcha – ES

1. Lea y tenga en cuenta las Instrucciones importantes de seguridad de la página 3.
2. Realice todas las conexiones iniciales con todos los aparatos APAGADOS. Asegúrese de que los controles de volumen máster, nivel y ganancia estén al mínimo.
3. Si no está usando un subwoofer, conecte las salidas de la mesa de mezclas (u otra fuente de señal) a las entradas del panel trasero de los recintos acústicos.
4. Si está usando un subwoofer, conecte las salidas de la mesa de mezclas (u otra fuente de señal) a las entradas del panel trasero de los subwoofer y conecte después las salidas pasas-altos del subwoofer a las entradas de los altavoces.
5. Introduzca completamente el cable de alimentación en las tomas IEC del subwoofer/altavoz y el otro extremo a una salida de corriente alterna con toma de tierra. El subwoofer/altavoz acepta el voltaje/amperaje indicados al lado de su conector IEC.
6. Encienda el mezclador (u otra fuente de señal).
7. Encienda los altavoces.
8. Encienda los subwoofer.
9. Asegúrese de que el volumen de la entrada sea el mismo que tendrá durante su uso normal.
10. Ponga en marcha la fuente de señal y suba el fader L/R principal de la mesa hasta llegar a un nivel de escucha adecuado.

Mise en œuvre – FR

1. Lisez les instructions importantes sur la sécurité page 4 et assurez-vous de les avoir bien comprises.
2. Avant d'effectuer toute connexion, assurez-vous que tous les appareils soient hors tension. Vérifiez que le volume général, le niveau et le gain soient réglés au minimum.
3. Si vous n'utilisez pas de Subwoofer, connectez les sorties de votre console de mixage (ou de toute autre source de signal) aux entrées situées sur la face arrière des enceintes.
4. Si vous utilisez un Subwoofer, connectez les sorties de la console de mixage (ou d'une autre source) aux entrées situées sur la face arrière du Subwoofer, puis connectez les sorties High Pass du Subwoofer aux entrées des enceintes.
5. Poussez complètement le cordon secteur dans l'embase CEI de l'enceinte/du Subwoofer et connectez l'autre extrémité à une prise de courant reliée à la terre. La tension acceptée par l'enceinte/le Subwoofer est indiquée à côté de l'embase CEI.
6. Mettez la console de mixage (ou autre source) sous tension.
7. Mettez l'enceinte sous tension.
8. Mettez le Subwoofer sous tension.
9. Assurez-vous que le volume d'entrée est réglé de la même manière que lors d'une utilisation normale.
10. Activez la source du signal et montez les Faders L/R de la console jusqu'à un niveau d'écoute confortable.

Erste Schritte – DE

1. Lesen und beachten Sie die „Wichtigen Sicherheitshinweise“ auf Seite 5.
2. Schalten Sie alle Geräte AUS, bevor Sie die notwendigen Anschlüsse herstellen. Achten Sie darauf, dass die Master Volume-, Pegel- und Gain-Regler ganz zurückgedreht sind.
3. Wenn Sie keinen Subwoofer verwenden, verbinden Sie die Ausgänge des Mischpults (oder einer anderen Signalquelle) mit den rückseitigen Eingängen der Lautsprecher.
4. Wenn Sie einen Subwoofer verwenden, verbinden Sie die Ausgänge des Mischpults (bzw. andere Signalquellen) mit den rückseitigen Eingängen der Subwoofer und dann die Hochpass-Ausgänge der Subwoofer mit den Eingängen der Lautsprecher.
5. Stecken Sie das Netzkabel fest in den IEC-Anschluss des Subwoofers/Lautsprechers und schließen Sie das andere Ende an eine geerdete Netzsteckdose an. Der Subwoofer/Lautsprecher akzeptiert die entsprechende Spannung, die neben dem IEC-Anschluss angegeben ist.
6. Schalten Sie den Mischer (bzw. andere Signalquelle) ein.
7. Schalten Sie die Lautsprecher ein.
8. Schalten Sie die Subwoofer ein.
9. Achten Sie darauf, dass der Eingangspegel genauso hoch ist wie bei einem normalen Einsatz.
10. Aktivieren Sie die Signalquelle und schieben Sie den L/R-Hauptfader des Mixers auf eine angenehme Abhörlautstärke hoch.

Technical Specifications / Especificaciones técnicas

Caractéristiques techniques / Technische Daten

	THUMP212XT	THUMP215XT
Frequency Range (-10 dB) Rango de frecuencias (-10 dB) Plage de fréquence (-10 dB) Frequenzbereich (-10 dB)	47 Hz – 23 kHz	40 Hz – 23 kHz
Coverage Pattern Patrón de cobertura Couverture sonore Abstrahlverhalten	90° horizontal x 60° vertical (vertikal)	
Maximum SPL Peak SPL máximo en picos Niveau de pression sonore max (peak) Maximaler Schalldruck	128 dB	129 dB
Total System Power Potencia total del sistema Puissance totale du système Gesamtleistung des Systems	1400 watts peak 1400 wátios en picos 1400 watts crête 1400 Watt Spitze	
Low Frequency Graves Basses fréquences Bässe	12 in / 305 mm woofer, 1200 watts peak Class D power amplifier Woofer de 12 in / 305 mm, Etapla de potencia clase D y 1200 wátios en picos Woofer de 12" / 305 mm, Ampli de puissance Classe D 1200 watts crête 12" / 305 mm Woofer, 1200 Watt Spitze Class D Endstufe	15 in / 381 mm woofer, 1200 watts peak Class D power amplifier Woofer de 15 in / 381 mm, Etapla de potencia clase D y 1200 wátios en picos Woofer de 15" / 381 mm, Ampli de puissance Classe D 1200 watts crête 15" / 381 mm Woofer, 1200 Watt Spitze Class D Endstufe
High Frequency Agudos Hautes fréquences Höhen	1.0" / 25 mm polymer compression driver – 200 watts peak Class D power amplifier Cabezal de compresión fabricado en polímero de 1.0" / 25 mm – Etapa de potencia de clase D y 200 wátios en picos Moteur de compression en polymère d'1,0" / 25 mm – Ampli de puissance Classe D 200 watts crête 1,0" / 25 mm Polymer-Kompressionstreiber – 200 Watt Spitze Class D Endstufe	
Crossover Point Frecuencia de corte del crossover Fréquence de coupure Trennfrequenz	2.1 kHz	
Input Type • Tipo de entrada Type d'entrée • Eingangstyp	2 x Female XLR – 1/4" balanced TRS combo jack and 1/8" TRS 2 x clavijas combo XLR – TRS de 6,3 mm balanceadas hembra y TRS de 3,5 2 connecteurs combinés XLR – Jack symétrique 6,35 mm et 3,5 TRS 2 symmetrische XLR / 6,3 mm TRS-Kombibuchsen und TRS-3,5 mm	
Output • Salida Sortie • Ausgang	Male XLR balanced [Thru] • XLR macho balanceado [Thru] XLR mâle symétrique [Thru] • XLR-Stecker symmetrisch [Thru]	
Bluetooth	5.0 Audio streaming and user interface control • Streaming audio y control de interface de usuario flux audio et contrôle de l'interface • Audio-Streaming und User Interface-Steuerung	
Power Requirements • Alimentación Alimentation • Spannungsbedarf	100–240V~, 50-60 Hz, 75W	
Protection Features Funciones de protección Protections Schutzfunktionen	Peak and RMS limiting, power supply and amplifier thermal protection Limitación de picos y RMS, protección contra recalentamiento de fuente de alimentación y amplificador Limitation crête et efficace, protection contre la surchauffe de l'alimentation et de l'amplificateur Peak- und RMS-Limiting, Überhitzungsschutz für Netzteil und Verstärker	
Size (H x W x D) • Tamaño (A x L x P) Dimensions (H x L x P) Abmessungen (H x B x T)	24.2 x 14.1 x 14.0 in 615 x 359 x 355 mm	27.0 x 17.4 x 14.0 in 685 x 442 x 355 mm
Weight • Peso Poids • Gewicht	29.3 lb / 13.3 kg	35.1 lb / 15.9 kg

All specifications subject to change

Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso

Les caractéristiques peuvent être modifiées

Technische Änderungen und Ergänzungen vorbehalten

EN

WARRANTY AND SUPPORT

Visit **WWW.MACKIE.COM** to:

- Identify **WARRANTY** coverage provided in your local market.
Please keep your sales receipt in a safe place.
- Retrieve a full-version, printable **OWNER'S MANUAL** for your product.
- **DOWNLOAD** software, firmware and drivers for your product (if applicable).
- **REGISTER** your product.
- **CONTACT** Technical Support.

ES

GARANTÍA Y SOPORTE TÉCNICO

Visite la página web **WWW.MACKIE.COM** para:

- Conocer la cobertura en periodo de **GARANTÍA** correspondiente a su país. Le recomendamos que conserve su recibo de compra o factura en un lugar seguro.
- Conseguir una versión completa e imprimible del **MANUAL DE INSTRUCCIONES** de este aparato.
- **DESCÁRGUESE** lo último en software, firmware y drivers para este producto (cuando sea aplicable).
- **REGISTRAR** este aparato.
- **PONERSE EN CONTACTO** con el departamento de soporte técnico.

FR

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Consultez **WWW.MACKIE.COM** pour:

- Connaître la couverture de la **GARANTIE** dans votre région. Merci de conserver vos factures dans un lieu sûr.
- Récupérer une version complète imprimable du **MODE D'EMPLOI** de votre appareil.
- **TÉLÉCHARGER** le logiciel, le firmware et les pilotes de votre produit (le cas échéant).
- **ENREGISTRER** votre produit.
- **CONTACTER** le département d'assistance technique.

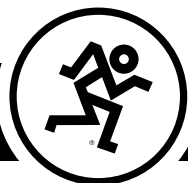
DE

GARANTIE UND SUPPORT

Besuchen Sie **WWW.MACKIE.COM**, um:

- Die **GARANTIE**-Bedingungen für Ihr Land zu finden. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.
- Ein ausführliches druckbares **BEDIENUNGSHANDBUCH** für Ihr Produkt zu finden.
- Software, Firmware und Treiber für Ihr Produkt (falls anwendbar) **HERUNTERZULADEN**.
- Ihr Produkt zu **REGISTRIEREN**.
- Den Technischen Support zu **KONTAKTIEREN**.

www.mackie.com



19820 NORTH CREEK PARKWAY #201 • BOTHELL, WA 98011 • USA
Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211 • Fax: 425.487.4337



Part No. 2054651 Rev. A 01/22 ©2022 LOUD Audio, LLC. All Rights Reserved.